



Gramaj / porție
Grams / portion

Preț cu TVA
Price,
VAT included
RON

SPECIALITATEA CASEI / SPECIALITY OF THE HOUSE

MEDALION DE VITĂ CU ANANAS ȘI CIUPERCI /
BEEF MEDALLION WITH PINEAPPLE AND MUSHROOMS
Mușchi de vită asezonat cu ciuperci, ananas și mirodenii /
Beef sirloin seasoned with mushrooms, pineapple and spices

200g

50

DESERTUL CASEI / DESSERT OF THE HOUSE

ÎNGHEȚATĂ PRĂJITĂ CLERMONT /
FRIED ICE CREAM À LA CLERMONT

150g

20



ANTREURI, GUSTĂRI RECI / HORS D'OEUVRES, COLD SNACKS

	Gramaj / porție Grams / portion	Preț cu TVA Price, VAT included RON
PLATOU ROMÂNESC DE SEZON / ROMANIAN SEASON PLATEAU Mezeluri, brânzeturi și legume / Salami and sausages, cheeses and vegetables	500g	30
TARTAR DE SOMON / SALMON TARTARE	150g	25
TARTINE CU ICRE DE ȘTIUCĂ / PIKE ROE TARTINES	60g	20
TARTINE CU FILÉ D'ANCHOIS / TARTINES WITH FILLET D'ANCHOIS	50g	20
PROSCIUTTO MELONE / PROSCIUTTO MELONE	150g	20
CARPACIO / CARPACIO Mușchi de vițel marinat în vin roșu cu salată, mirodenii și parmezan ras / Veal sirloin marinated in red wine with salad, spices and grated parmesan cheese	150g	25
SALATĂ DE SOMON FUMMÉ / SMOKED SALMON SALAD Salată verde, somon fummé, lămâie / Green salad, smoked salmon, lemon	200g	20
SALATĂ DE PUI CU CITRICE / CHICKEN AND CITRIC FRUIT SALAD Piept de pui, citrice, salată verde / Chicken breast, citric fruit, green salad	200g	15
SALATĂ DE TON / TUNA SALAD Ton conservă, salată verde și lămâie / Canned tuna, green salad and lemon	200g	15
SALATĂ BULGĂREASCĂ / BULGARIAN SALAD Salată verde, roșii, castraveți, ardei gras, șuncă, telemea și ouă / Green salad, tomatoes, cucumbers, peppers, ham, „telemea“ cheese and eggs	200g	13
SALATĂ GRECEASCĂ / GREEK SALAD Salată verde, castraveți, roșii, măsline, brânză feta, lămâie / Green salad, cucumbers, tomatoes, olives, feta cheese, lemon	200g	13
SALATĂ NIÇOISE / NIÇOISE SALAD Cartofi, fasole verde, gogoșari în oțet, ouă, salată verde și pește conservă / Potatoes, green beans, sweet peppers in vinegar, green salad and canned fish	200g	13
SALATĂ DE CRUDITĂȚI / FRESH SALAD Legume proaspete, mere și suc de lămâie / Fresh vegetable, apples and lemon juice	200g	10
SALATĂ DE VINETE / AUBERGINES SALAD Vinete, roșii și ceapă / Aubergines, tomatoes and onion	150g	15
SALATĂ DE ICRE / ROE SALAD Icre de crap, ulei de masline și lămâie / Carp roe, olive oil and lemon	100g	10



ANTREURI, GUSTĂRI CALDE / HORS D'OEUVRES, HOT SNACKS

	Gramaj / porție Grams / portion	Preț cu TVA Price, VAT included RON
CAȘCAVAL PANÉ / BREADED SWISS CHEESE	130g	13
CIUPERCI UMPLUTE CU BRÂNZĂ DE BURDUF / MUSHROOMS FILLED WITH "BURDUF" CHEESE	150g	13
FICAT DE RAȚĂ CU SOS DE CAFEĂ / DUCK LIVER IN COFFEE SAUCE Ficat de rață, sos de cafea, unt, miere / Duck liver, coffee sauce, butter, honey	150g	65
FICAT DE CURCAN LA TIGAIE CU AROMĂ DE USTUROI / PAN-FRIED TURKEY LIVER WITH GARLIC FLAVOUR	150g	16
SPAGHETE CARBONARA / SPAGHETTI CARBONARA	200g	16
TORTELLINI CU SOS TOMAT / TORTELLINI IN TOMATO SAUCE	200g	16
FARFALLE CU SOMON FUMMÉ / FARFALLE WITH SMOKED SALMON	250g	16
BULZ CIOBĂNESC / SHEPARD'S "BULZ"	300g	16
MĂMĂLIGĂ CU BRÂNZĂ ȘI SMÂNTÂNĂ / POLENTA, CHEESE AND SOUR CREAM	300g	15



CONSOMMÉ-URI / CREME / SUPE / CIORBE / BORȘURI CONSOMMÉ / CREAMS / SOUPS / SOUR SOUPS

	Gramaj / porție Grams / portion	Preț cu TVA Price, VAT included RON
Se servește numai la dejun / Served only for lunch:		
SUPĂ DE COCOȘ CU TĂIETEI DE CASĂ / ROOSTER SOUP WITH HOME-MADE NOODLES	400 g	8
CREMĂ DE LEGUME / VEGETABLE CREAM SOUP	300 g	8
SUPĂ GULAȘ / GULYAS SOUP	400 g	8
CIORBĂ ȚĂRĂNEASCĂ DE VĂCUȚĂ / PEASANT BEEF SOUP	400 g	8
CIORBĂ DE BURTĂ / TRIPE SOUP	400 g	8
CIORBĂ DE FASOLE ALBĂ CU COSTIȚĂ / WHITE BEAN SOUP WITH BACON	400 g	8
CIORBĂ ARDELENEASCĂ DE PORC / TRANSYLVANIAN PORK SOUP	400 g	8
BORȘ DE GĂINĂ CU TĂIȚEI DE CASĂ / CHICKEN SOUR SOUP WITH HOME-MADE NOODLES	400 g	8
Se servește numai la cină / Served only for dinner:		
CONSOMMÉ ROYALE	200 g	8
SUPĂ DE CEAPĂ / ONION SOUP	200 g	8
SMÂNTÂNĂ / SOUR CREAM	50 g	1,5



Gramaj / porție
Grams / portion

Preț cu TVA
Price,
VAT included
RON

PREPARATE DIN PEȘTE ȘI FRUCTE DE MARE / FISH AND SEA FRUIT DISHES

TILAPIA FILE CU SOS DE ȘAMPANIE / TILAPIA FILLET WITH CHAMPAGNE SAUCE	150 g	30
ȘALĂU CLERMONT / PERCH À LA CLERMONT Șalău file, ciuperci, sos de lămâie cu unt / Perch fillet, mushrooms, lemon sauce with butter	200 g	25
SOMON LA GRĂTAR / GRILLED SALMON	150 g	30
PĂSTRĂV LA GRĂTAR / GRILLED TROUT	200 g	30
PĂSTRĂV MEUNIÈRE / TROUT MEUNIÈRE	200 g	30
SARAMURĂ DE CRAP / CARP IN THE BRINE	200 g	20
CRAP PRĂJIT ÎN STIL ȚĂRĂNESC / PEASANT STYLE GRILLED CARP	150 g	20
PAELLA Fructe de mare, orez / Sea fruits, rice	200 g	24
CREVEȚI CU OREZ ȘI ANANAS / SHRIMPS WITH RICE AND PINEAPPLE	150 g	20
SOSURI / SAUCE VARIETIES:		
USTUROI, TARTAR, MEUNIÈRE, DE LĂMÂIE CU UNT, OLANDEZ / GARLIC, TARTARE, MEUNIÈRE, LEMON WITH BUTTER, HOLLANDAISE	50 g	1.5



Gramaj / porție
Grams / portion

Preț cu TVA
Price,
VAT included
RON

PREPARATE DIN PUI / CHICKEN DISHES

PIEPT DE RAȚĂ CU PORTOCALE / DUCK BREAST WITH ORANGES Piept de rață, sos de portocale și miere de albine / Duck breast, orange sauce and honey	200 g	50
PIEPT DE PUI MARSALA / CHICKEN MARSALA Piept de pui, file de anșoa, vin alb / Chicken breast, fillet d'anchois, white wine	150 g	20
PIEPT DE PUI MEXICAN / MEXICAN CHICKEN BREAST Piept de pui dezosat cu legume proaspete și sos picant / Bone-free chicken breast with fresh vegetables in spicy sauce	200 g	20
PIEPT DE PUI CLERMONT / CHICKEN BREAST À LA CLERMONT Piept de pui, ciuperci, cașcaval și sos gorgonzola / Chicken breast, mushrooms, swiss cheese and gorgonzola sauce	150 g	22
PIEPT DE CURCAN CU MERE, MIERE ȘI VIN / TURKEY BREAST WITH APPLES, HONEY AND WINE	150 g	22
TOCANĂ ARDELENEASCĂ DE PUI / TRANSYLVANIAN CHICKEN STEW Piept de pui, smântână, verdeță și mămăligă / Chicken breast, sour cream, herbs and polenta	150 g	18
PIEPT DE PUI PANÉ / BREADED CHICKEN BREAST	150 g	16
PIEPT DE PUI PARIZIAN / PARISIAN CHICKEN BREAST	150 g	16
FRIGĂRUI DE PUI / CHICKEN SKEWERS Piept de pui, legume proaspete / Chicken breast, fresh vegetables	150 g	16
PIEPT DE PUI LA GRĂTAR / GRILLED CHICKEN BREAST	150 g	16
PULPĂ DE PUI DEZOSATĂ LA GRĂTAR / GRILLED BONE-FREE CHICKEN THIGH	150 g	16
CORDON BLEU DIN PIEPT DE PUI / CHICKEN BREAST CORDON BLEU Piept de pui, șuncă, cașcaval / Chicken breast, ham, swiss cheese	150 g	18



Gramaj / porție
Grams / portion

Preț cu TVA
Price,
VAT included
RON

PREPARATE DIN VITĂ / BEEF DISHES

GULAȘ DE VIȚEL CLERMONT / VEAL GULYAS À LA CLERMONT Carne de vițel, găluște, sos de ardei / Veal meat, dumplings, pepper sauce	200g	22
PFEFFERSTEAK / PFEFFERSTEAK Mușchi de vită, piper mozaic, cognac și smântână dulce / Beef sirloin, mosaic pepper, cognac and sweet cream	150 g	38
MUȘCHI DE VITĂ CU SOS ROQUEFORT / BEEF SIRLOIN IN ROQUEFORT SAUCE Mușchi de vită, sos roquefort cu miez de nucă / Beef sirloin, roquefort sauce with walnut meat	150 g	38
VRĂBIOARĂ DE VITĂ FLAMAND / FLEMISH BEEF STRIPLOIN Vrăbioară de vită, unt, bere neagră, mirodenii și crutoane / Beef striploin, butter, dark beer, spices and bread croutons	200 g	27
MUȘCHI DE VITĂ LA GRĂTAR / GRILLED BEEF SIRLOIN	150 g	37
CHATEAUBRIAND / CHATEAUBRIAND Mușchi de vită, cognac, sos béarnaise și unt topit / Beef sirloin, cognac, béarnaise sauce and melted butter	200 g	55
BIFTEC TARTAR / BEEFSTEAK TARTARE Mușchi de vită, ou, condimente, unt și ceapă / Beef sirloin, egg, spices, butter and onion	150 g	30



Gramaj / porție
Grams / portion

Preț cu TVA
Price,
VAT included
RON

PREPARATE DIN PORC / PORK DISHES

MUȘCHIULEȚ DE PORC "FAÇON DU CHEF" / PORK LOIN "FAÇON DU CHEF" Mușchi de porc cu bacon, castraveți murați și cașcaval / Pork loin with bacon, pickled cucumbers and swiss cheese	200 g	25
MUȘCHIULEȚ DE PORC ÎMPĂNAT / STUFFED PORK LOIN Mușchiuleț de porc, slănină, usturoi și condimente / Pork loin, bacon, garlic and spices	200 g	20
MEDALION DE PORC CU MOZARELLA ȘI ȘUNCĂ PORK MEDALLION WITH MOZZARELLA AND HAM Mușchi de porc, sos picant, mozzarella / Pork loin, spicy sauce, mozzarella	150 g	20
COASTE DE PORC LA GRĂTAR / GRILLED PORK RIBS Coaste de porc, sos de smântână cu usturoi / Pork ribs, sour cream sauce with garlic	200 g	22
TOCHITURĂ HAI DUCEASCĂ / HAJDUK'S RAGOUT Mușchi de porc, mușchi de vită, ciuperci, vin roșu, specialități afumate, ou și mămăliguță / Pork loin, beef sirloin, mushrooms, red wine, smoked specialities, egg and polenta	200 g	20
CORDON BLEU / CORDON BLEU Mușchi de porc, șuncă presată, cașcaval / Pork loin, ham, swiss cheese	150 g	18
CEAFĂ DE PORC MARINATĂ (CU SCORȚIȘOARĂ) / MARINATED PORK NAPE (WITH CINNAMON)	150 g	18
CEAFĂ DE PORC LA GRĂTAR / GRILLED PORK NAPE	150 g	17
COTLET LA GRĂTAR / GRILLED CHOPS	150 g	17
PLATOU MĂCELĂRESC / BUTCHER'S PLATE Carne de porc, cârnați proaspeți, coaste, mămăliguță / Pork, fresh sausages, ribs, polenta	250 g	25



	Gramaj / porție Grams / portion	Preț cu TVA Price, VAT included RON
PREPARATE DIN OAIIE, MIEL / MUTTON, LAMB DISHES		
COTLET DE BERBECUȚ CU SOS BRUN / MUTTON CHOPS WITH BROWN SAUCE	150 g	35
COTLET DE BERBECUȚ LA GRĂTAR / GRILLED LAMB CHOPS	150 g	35
COTLET DE BERBECUȚ LA TIGAIE CU CEAPĂ ROȘIE / PAN BROILED MUTTON CHOPS WITH RED ONION	150 g	35
FRIGĂRUI DIN CARNE DE BERBECUȚ CU LEGUME / MUTTON SKEWERS WITH VEGETABLES Carne de berbecuț și legume / Mutton meat and vegetables	150 g	18

PREPARATE DIN VÂNAT / GAME MEAT

MEDALION DE CĂPRIOARĂ / VENISON MEDALLION Carne de căprioară, cruton de măr, fructe de pădure, vin roșu / Venison, apple crouton, berries, red wine	150 g	40
CĂPRIOARĂ BOURGUIGNON / DEER BOURGUIGNON Carne de căprioară, ciuperci, arpagic murat, morcov și vin negru / Venison, mushrooms, pickled onion, carrots and red wine	150 g	40
PREPELIȚĂ CU SOS CAMEL / QUAIL IN CAMEL SAUCE (timp de preparare - 1h / preparation time - 1h) Prepețiță la cuptor cu sos caramel și pilaf de orez / Baked quail, caramel sauce and rice pilaf	150 g	50



	Gramaj / porție Grams / portion	Preț cu TVA Price, VAT included RON
PREPARATE VEGETARIENE, DIETEICE / VEGETARIAN, DIET DISHES		
SUPĂ DE ROȘII / TOMATO SOUP	300 g	8
PĂSTRĂV RASOL / BOILED TROUT	250 g	30
RASOL DE VITĂ CU BUCHET DE LEGUME / BOILED BEEF WITH VEGETABLES Carne de vită, legume, cartofi și hrean / Beef, vegetables, potatoes and horseradish	250 g	25
PULPĂ DE PUI RASOL / BOILED CHICKEN THIGH Pulpe de pui, legume, cartofi, hrean / Chicken thigh, vegetables, potatoes and horseradish	250 g	16
RATATOUILLE DE LEGUME / VEGETABLE RATATOUILLE Legume proaspete, ulei de măsline, usturoi și verdeță / Fresh vegetables, olive oil, garlic and herbs	200 g	15
ȘNIȚEL VEGETARIAN CU SMÂNTÂNĂ / VEGETARIAN SCHNITZEL WITH SOUR CREAM	150 g	12
SPARANGHEL CU SOS OLANDEZ / ASPARAGUS IN HOLLANDAISE SAUCE	150 g	22
VINETE PANÉ / BREADED AUBERGINES	150 g	12
DOVLECEI PANÉ / BREADED MARROW SQUASH	150 g	12
FASOLE VERDE SOTÉ / GREEN BEANS SAUTÉ Fasole verde, unt și verdeță / Green beans, butter and herbs	150 g	8



GARNITURI / GARNISHES

	Gramaj / porție Grams / portion	Preț cu TVA Price, VAT included RON
CIUPERCI LA GRĂTAR / GRILLED MUSHROOMS	150 g	12
CIUPERCI SOTÉ / MUSHROOMS SAUTÉ	150 g	8
LEGUME LA GRĂTAR / GRILLED VEGETABLES	150 g	8
BUCHETIERĂ DE LEGUME / VEGETABLE BOUQUETTIÈRE	150 g	6
OREZ IMPERIAL / IMPERIAL RICE Orez, ciuperci, mazăre, morcov / Rice, mushrooms, peas, carrots	150 g	6
OREZ SÂRBESC / SERBIAN RICE Orez, ceapă, ardei, morcov, roșii / Rice, onion, pepper, carrot, tomatoes	150 g	6
CARTOFI NATUR / BOILED POTATOES	150 g	6
CARTOFI PIURE / MASHED POTATOES	150 g	6
CARTOFI ȚĂRĂNEȘTI / PEASANT POTATOES Cartofi, ceapă, bacon / Potatoes, onion, bacon	150 g	6
CARTOFI PRĂJIȚI / FRENCH FRIES	150 g	7

SALATE / SALADS

SALATĂ ASORTATĂ DE VARĂ / MIXED SUMMER SALAD	150 g	5
SALATĂ DE ROȘII / TOMATO SALAD	150 g	5
SALATĂ DE VARZĂ ALBĂ / WHITE CABBAGE SALAD	150 g	4
SALATĂ DE ARDEI COPTI / GRILLED RED PEPPER SALAD	150 g	8
SALATĂ DE MURĂTURI / PICKLES SALAD	150 g	6

PÂINE DE CASĂ, CHIFLE, TOAST / BREAD, BREAD ROLLS, TOAST	1 porție / 1 portion 150g / 150g / 100g	2
---	--	---



	Gramaj / porție Grams / portion	Preț cu TVA Price, VAT included RON
BRÂNZETURI / CHEESE		
PLATOU DE BRÂNZETURI CU FRUCTE / CHEESE PLATE WITH FRUIT Brânzeturi franțuzești și fructe proaspete / French cheese and fresh fruit	250 g	30
PLATOU DE BRÂNZETURI CU FRUCTE / CHEESE PLATE WITH FRUIT Brânzeturi franțuzești și fructe proaspete / French cheese and fresh fruit	400 g	45
DESERT / DESSERT		
TIRAMISU / TIRAMISU	200 g	12
MOUSSE DIN BRÂNZĂ DULCE / SWEET CHEESE MOUSSE	150 g	12
PAPANAȘI CU DULCEAȚĂ ȘI SMÂNTÂNĂ / “PAPANAȘ” DONUTS WITH CONFITURE AND SOUR CREAM	150 g	12
CLĂTITE CU DULCEAȚĂ / PANCAKES WITH CONFITURE	120 g	8
CLĂTITE CU BRÂNZĂ DE VACI ȘI SMÂNTÂNĂ / PANCAKES WITH SWEET CHEESE AND SOUR CREAM	150 g	8
ȘTRUDEL CU BRÂNZĂ / CHEESE STRUDEL	150 g	8
ȘTRUDEL CU MERE / APPLE STRUDEL	150 g	8
SALATĂ DE FRUCTE / FRUIT SALAD	200 g	12
ÎNGHEȚATĂ ASORTATĂ / MIXED ICE CREAM Vanilie, cacao, fistic, fructe de pădure, malaga, fragola / Vanilla, cocoa, pistachio, wild berries, malaga, fragola	200 g	12